



## ENGLISH

### KETTLE

- Description:**  
1. Mesh filter  
2. Lid  
3. Lid opening handle  
4. Handle  
5. On/Off button «0/1»  
6. Water level scale  
7. Heat-resistant glass flask  
8. Operation indicator  
9. Unteratz  
10. Cord storage

at least two hours at room temperature before switching on.  
• Insert the plug into the socket.  
• To fill the kettle with water take it off the base (9), open the kettle lid (2), by pulling the lid opening handle (3).  
• Fill the kettle with water till the max. mark on the water level scale (6), close the lid (2), and place the kettle back onto the Unteratz (9).  
**Note:** Before closing the lid (2), make sure that the filter (1) is lowered, otherwise it can be damaged!  
• Make sure that the lid (2) is closed tightly.  
• Switch the kettle on by pressing the button (5) to the position «1», the operation indicator (8) will light up. When water starts boiling, the kettle will be switched off automatically. Pour out water and repeat boiling procedure 2-3 times.

### Note:

Before using the kettle make sure that the on/off button (5) «0/1» is not blocked by any foreign objects, and the lid (2) is tightly closed, otherwise kettle auto switch off is not possible.

Use the unit for intended purposes only, as it is stated in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

• Use the unit for its intended purpose only and in strict accordance with the instruction manual.

• Make sure that your home electricity supply corresponds to the operating voltage of the kettle.

• Power cord is equipped with "euro plug"; plug it into the socket with reliable grounding contact face.

• In order to avoid risk of fire do not use adaptors for connecting the kettle to the mains.

• Do not use the kettle in bathrooms. Do not use it near swimming pools or other containers filled with water.

• Place the filled kettle on the base (9).

• Switch the kettle on by pressing the button (5) to the position «1», the operation indicator (8) will light up.

• Before removing the kettle from the base make sure that it is switched off.

### KETTLE USAGE

**Attention! Be careful while handling the kettle, the glass flask can break after dropping or hitting against a metal object or metal surface.**

**Note:**

Cord storage (10) is located on the reverse side of the base (9). You can adjust the power cord length, winding it over the cord storage in corresponding way.

In order to avoid risk of fire do not use adaptors for connecting the kettle to the mains.

• Do not fill the kettle with water take it off the base (9), open the kettle lid (2), by pulling the lid opening handle (3).

• Place the filled kettle on the base (9).

• Switch the kettle on by pressing the button (5) to the position «1», the operation indicator (8) will light up.

• Before removing the kettle from the base make sure that it is switched off.

### NOTICE

For additional protection it is reasonable to install a residual current device (RCD) with nominal operation current not exceeding 30 mA. To install RCD contact a specialist.

### SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this instruction manual carefully. Keep this instruction for future reference!

Use the unit for intended purposes only, as it is stated in this manual. Mishandling the unit can lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.

• Nutzen Sie dieses Gerät bestimmungsmäßig und lauf der Bedienungsanleitung.

• Verwenden Sie das Gerät, wie die Spannung des Geräts mit der Netzspannung übereinstimmt.

• Das Netzkabel ist mit einem „Eurostecker“ ausgestattet; schalten Sie diesen in die Steckdose mit sicherer Erdung ein.

• Verwenden Sie keine Adapter beim Anschließen des Geräts an den Stromnetz, um Brandrisiko zu vermeiden.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher im Badezimmer zu nutzen. Betreiben Sie ihn nicht in der Nähe von Schwimmbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Wasserbehältern.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher draußen zu benutzen.

• Berühren Sie nie das Gehäuse oder den Griff des Wasserkochers mit nassen Händen.

• Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nie unbeaufsichtigt.

• Stellen Sie den Wasserkocher auf einer gleichen und sicheren Oberfläche auf, stellen Sie den Wasserkocher nicht an der Tischkante auf.

• Vor jedem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher auf dem Unteratz steht.

• Schalten Sie den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Unteratz (9), öffnen Sie den Deckel (2), indem Sie den Griff (3) ziehen.

• Stellen Sie den Netzkeder des Netzkabels in die Steckdose.

• Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Unteratz (9), öffnen Sie den Deckel (2), indem Sie den Griff (3) ziehen.

• Stellen Sie den Wasserkocher auf einer gleichen und sicheren Oberfläche auf, stellen Sie den Wasserkocher nicht an der Tischkante auf.

• Vor jedem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher auf dem Unteratz steht.

• Schalten Sie den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Unteratz (9), öffnen Sie den Deckel (2), indem Sie den Griff (3) ziehen.

• Stellen Sie den Netzkeder des Netzkabels in die Steckdose.

• Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Unteratz (9), öffnen Sie den Deckel (2), indem Sie den Griff (3) ziehen.

• Stellen Sie den Wasserkocher auf einer gleichen und sicheren Oberfläche auf, stellen Sie den Wasserkocher nicht an der Tischkante auf.

• Vor jedem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass der Wasserkocher auf dem Unteratz steht.

• Schalten Sie den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Unteratz (9), öffnen Sie den Deckel (2), indem Sie den Griff (3) ziehen.

• Stellen Sie den Netzkeder des Netzkabels in die Steckdose.

• Um den Wasserkocher mit Wasser zu füllen, nehmen Sie ihn vom Unteratz (9), öffnen Sie den Deckel (2), indem Sie den Griff (3) ziehen.

### REINIGUNG UND PFLEGE

• Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz ab, gießen Sie Wasser aus und lassen Sie den Wasserkocher abkühlen.

• Wischen Sie die Außenoberfläche des Wasserkochers mit feuchtem Tuch oder einem Schwamm ab.

• Für Entfernung von Verschmutzungen nutzen Sie weiche Reinigungsmittel, aber keine Metallkunststoffe und Abrasivmittel.

• Tauchen Sie den Wasserkocher in warmes Wasser und halten Sie den Unterteil des Wasserkochers über dem Wasser.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher unter Wasser zu halten.

• Schalten Sie den Wasserkocher ab, bevor Sie ihn in den Geschirrspülmaschine waschen.

• Säubern Sie den Wasserkocher mit einem Geschirrspülmaschine.

• Säubern Sie den Wasserkocher mit einem Geschirrspülmaschine.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher unter Wasser zu halten.

• Schalten Sie den Wasserkocher ab, bevor Sie ihn in den Geschirrspülmaschine waschen.

• Säubern Sie den Wasserkocher mit einem Geschirrspülmaschine.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher unter Wasser zu halten.

• Schalten Sie den Wasserkocher ab, bevor Sie ihn in den Geschirrspülmaschine waschen.

• Säubern Sie den Wasserkocher mit einem Geschirrspülmaschine.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher unter Wasser zu halten.

• Schalten Sie den Wasserkocher ab, bevor Sie ihn in den Geschirrspülmaschine waschen.

• Säubern Sie den Wasserkocher mit einem Geschirrspülmaschine.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher unter Wasser zu halten.

• Schalten Sie den Wasserkocher ab, bevor Sie ihn in den Geschirrspülmaschine waschen.

• Säubern Sie den Wasserkocher mit einem Geschirrspülmaschine.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher unter Wasser zu halten.

• Schalten Sie den Wasserkocher ab, bevor Sie ihn in den Geschirrspülmaschine waschen.

• Säubern Sie den Wasserkocher mit einem Geschirrspülmaschine.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher unter Wasser zu halten.

• Schalten Sie den Wasserkocher ab, bevor Sie ihn in den Geschirrspülmaschine waschen.

• Säubern Sie den Wasserkocher mit einem Geschirrspülmaschine.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher unter Wasser zu halten.

• Schalten Sie den Wasserkocher ab, bevor Sie ihn in den Geschirrspülmaschine waschen.

• Säubern Sie den Wasserkocher mit einem Geschirrspülmaschine.

• Es ist nicht gestattet, den Wasserkocher unter Wasser zu halten.

### CLEANING AND CARE

• Before cleaning, disconnect the unit from the mains, pour out water and let the unit cool down completely.

• Wipe the sooty surface of the kettle with a damp cloth or a sponge. Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasives.

• Do not immerse the kettle and base into water or other liquids.

• Do not wash the kettle and base in a dish-washing machine.

• Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.

• Do not remove the operating kettle from the base. If you need to take the kettle off, switch it off and then remove it from the base.

• In order to avoid getting of burns by hot steam, do not bend over the kettle soot while it is operating.

• In order to avoid electric shock do not touch the unit and base into water or other liquids.

• Do not touch the kettle and base in a dish-washing machine.

• Be careful while carrying the kettle filled with boiling water.

• Do not use the kettle in case of visible damage or leakage.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle in case of visible damage or leakage.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

• Do not use the kettle and base in a dish-washing machine.

### STORAGE

• Before taking the kettle away for storage, unplug it, pour out water and let the unit cool down completely.

• To avoid condensation during long storage, wipe the kettle dry.

• Keep the kettle away from children in a dry cool place.

• For children safety do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.

**Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or film. **Danger of suffocation!**

1. Kettle with filter - 1 pc.

2. Base - 1 pc.

3. Instruction manual - 1 pc.

### TECHNICAL SPECIFICATIONS

Power supply: 220-240 V - 50 Hz

Power: 1850-2200 W

Maximal water capacity: 1.7 l

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

**Unit operating life is 5 years**

### Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

**THE UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USE ONLY**

### BESTEHT AUF DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

Nehmen Sie den Wasserkocher aus der Verpackung heraus und entfernen Sie alle Aufkleber, die die Nutzung des Gerätes stören.

### Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG - Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

**Attention!** Das Gerät ist NUR FÜR DEN GEbraUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

### Die Nutzungsduar der Geräts beträgt 5 Jahre

## ČESKÝ

## ČAJOVÁ KONVICE

1. Sítový filtr  
2. Víko  
3. Rukojet otevíráni víka  
4. Rukojet konvice  
5. Klávesa zapnutí/vypnutí 0/1  
6. Stupeň výšky horní vody  
7. Nádržka z žáruvzdorného skla  
8. Indikátor práce  
9. Podstavec  
10. Místo pro navijení sítového kabelu

**Upozornění!**  
Pro dodatečnou ochranu je vhodné instalovat v elektrickém obvodu průdurový chránící bezpečného vypnutí (RCD) i menovitěm proudem průvratu, neperfahujícím 30 mA, pro instalaci obratné.

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovte ji když dojde informaci pro budoucí použití.  
Použijete tento přístroj pouze k určení účelu, jak je popsáno v návodi. Neoprávněn záchránění s přístrojem mohou vést k jeho poříčí, škodě užívatele i nebo jeho majetku.

• Použijte přístroj přesně, jak je předepsáno v souladu s pokynem.

• Ujistěte se, že provozní napětí konvice odpovídá napětí elektrické sítě.

• Přivedený kabel je opatřen „euro-zástrčkou“, pak ji zapněte do zásuvky, která má spolehlivě uměření.

• Aby nedoslo k pozaru nebo úrazu elektrickému, zapojte kabely k správného poříčí.

• Neopoužívejte konvici koupelne. Neopoužívejte ji v blízkosti bazenu nebo jiných napřímených vodou nadob.

• Neopoužívejte konvičku venku.

• Nedotýkejte se tepla nebo rukojeti konvice ani rukou.

• Nikdy nenechtejte zapnutý přístroj bez dohledu.

• Umístěte konvici na rovný, stabilní povrch, nedělejte ji na okraj stolu.

• Před zapnutím se ujistěte, že konvice stojí na podstavci rovne.

• Používejte pouze podstavec, který je součástí balení.

• Nedopouštějte aby se sítový kabel pofukal přes okraj stolu, také dbejte na to aby kabel se nedotýkal žhavých povrchů. Dleto sítový kabelu se upravuje navijením na podstavce.

• Neopoužívejte konvici bez vody.

• Nedotýkejte vodu do konvice na podstavci.

• Neopoužívejte konvičku bez filtru nebo s netesně navijeným vikem.

• Použijte vodu pouze pro vaši vodu, nikdy pro ohřev nebo pro jiných tekutin.

• Kontrolujte stav vody v konvici, nesmí klestout pod maximální bodovou hranicí ani přesahnut nejvyšší značku. Při prekročení maximální hodiny může voda strikit behem varu.

• Neopoužívejte konvici v bezprostřední blízkosti združeného vody otevřenoj ohni.

• Během vaření vody neotevírejte víko.

**Upozornění!** *Budte opatrní při používání konvice, skleněná nádoba může se rozbit při pádu nebo nárazu na kovový předmět nebo kovový povrch.*

**Poznámka:** Na opačné straně podstavce (9) je prostor pro navijení elektrického kabelu (10). Vyberte si optimální delku kabelu a správne ho uložte.

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete víko konvice (2) až do konce (3).

• Postavte klobouk na podstavce (9).

• Vložte vodu do klobouku na podstavce (9).

• Připojte napajecí kabel do zásuvky.

• Chcete-li napájet konvici vodou, odstavte ji z podstavce (9), otevřete ví